

## EDITORIAL

### NOS PETITS & GRANDS HÉROS PRÊTSPOURLEURFINHEUREUSE!

Les histoires de Noël, aussi sous forme de films ou de pièces de théâtre, sont souvent des classiques. Les personnages principaux nous touchent, car leur quête héroïque suit une dramaturgie comme la vie pourrait en écrire. Le plus important est que tout finit bien ! Nos petits et grands aventuriers du Refuge ont dépassé le point de crise. Comme dans toute bonne histoire, les choses s'améliorent à partir de là, et la fin heureuse s'approche, avec de nouveaux amis à leurs côtés. En tant que membre de la SPA-Fribourg, vous faites partie de ces précieux compagnons de route! C'est juste extraordinaire, et je ne vous remercierai jamais assez !

Vous ne serez alors pas surpris de trouver ce journal parsemé de fins heureuses, et de fins qui pourront encore l'être ! Vous avez par exemple la possibilité d'être parrain ou marraine - tout au long de l'année, c'est d'ailleurs un cadeau formidable pour les jeunes et les moins jeunes - ou de soutenir une opérations qui ne fait pas seulement du bien au corps de l'animal, mais aussi à l'âme. Un pur sentiment de bonheur lorsque l'opération est réalisée et qu'elle donne à l'animal une toute nouvelle qualité de vie.

Et il y a notre propre histoire. Car notre Association, et avec elle le Refuge, a traversé une année marquante. Notre regrettée Présidente d'honneur, Nathalie Genilloud, a laissé une empreinte importante sur la gestion du Refuge. Pour sa succession, nous avons eu de la chance ! Le mot « chance » m'amène à la conclusion de cet éditorial : 2025 est à nos portes, puisse-t-elle porter chance, autant aux animaux qu'aux humains ! Je vous souhaite de merveilleuses Fêtes de fin d'année, ainsi qu'une année 2025 paisible et en bonne santé. Rendez-vous au printemps !

Avec mes amitiés, Miriam Peschke  
(Vice-Présidente)



## VORWORT

### UNSERE KLEINEN & GROSSEN HELDEN SIND BEREIT FÜR IHR HAPPY END!

Weihnachtsgeschichten, auch als Film oder Theaterstück, sind oft Klassiker. Die Hauptfiguren berühren uns, ihre Heldenreise folgt einer Dramaturgie, wie sie auch das Leben schreiben könnte, doch das Wichtigste dabei: am Schluss wird alles gut! Unsere kleinen und grossen Abenteurer im Tierheim befinden sich schon nach dem Krisenpunkt. Wie in jeder guten Geschichte geht's ab hier bergauf, mit neuen Freunden an der Seite naht das Happy End. Zu diesen Weggefährten gehören immer auch Sie! Als Mitglied des Freiburger Tierschutzvereins! Das ist einfach grossartig, und ich kann Ihnen gar nicht genug danken!

Es verwundert also nicht, dass dieses Journal gespickt ist mit glücklichen Enden, und solchen, die es noch werden können! So haben Sie z.B. die Möglichkeit, Pate oder Patin zu sein – das Jahr hindurch übrigens auch ein tolles Geschenk für jung und alt – oder für Operationen zu spenden, die nicht nur dem Körper des Tieres gut tun, sondern auch der Seele. Glücksgefühle pur, wenn die Operation ausgeführt wird, die dem Tier eine komplett neue Lebensqualität schenkt.

Und da ist da noch unsere eigene Geschichte. Denn auch unser Verein, und mit ihm das Tierheim, wurde dieses Jahr erschüttert. Unsere verstorbene Ehrenpräsidentin Nathalie Genilloud hatte unter anderem die Tierheimleitung inne. Für die Nachfolge hatten wir Glück. Glück ist ein gutes Stichwort: 2025 steht vor der Tür, möge es für alle Tiere und Menschen ein glückvolles Jahr werden! Ich wünsche Ihnen wunderbare Festtage und ein gesundes, friedliches 2025. Wir sehen uns wieder im Frühling!

Herzlich, Ihre Miriam Peschke  
(Vizepräsidentin)

*SAMAH & ses chatons (en couverture du N°76) ont trouvé leur famille.*

*SAMAH & ihre Katzenkinder (Titelbild N°76) haben ihre Familie gefunden.*

*Ici: le tout jeune SHICO qui attend encore sa future famille, en espérant qu'elle le trouve bientôt. Hier: der ganz junge SHICO wartet noch auf seine Adoptanten, aber sicher nicht mehr lange.*



Nous sommes heureux d'avoir pu recruter Rahel Amsler, une professionnelle confirmée en matière de gestion et d'entretien, pour le Refuge. Les animaux ont besoin d'une structure bien entretenue, d'installations sécurisées, adaptées à leur espèce et d'une organisation qui fait qu'il reste suffisamment de temps de qualité entre l'humain et l'animal.

**A en lire plus sur les pages suivantes** où vous retrouverez notre Responsable « Chiens », Sandro Berchier, dont vous avez fait la connaissance il y a quelques années, dans la rubrique qui suit en tant que notre apprenti, en conversation avec Rahel Amsler, la nouvelle Responsable de Refuge depuis le 1er novembre. Sandro Berchier s'intéresse au rôle des animaux dans la vie de sa nouvelle responsable. Son écoute active est partagée. Découvrez dans cette lecture une fin heureuse animale qui peut surprendre, car DEXTER et FARGO sont de retour au Refuge, mais nos anciens protégés accompagnent (juste) leurs humains au travail.

*Wir freuen uns sehr, dass wir Rahel Amsler als ausgewiesene Profi in Führung und Betriebsunterhalt für unser Tierheim gewinnen konnten. Die Tiere brauchen ein gepflegtes Dach über dem Kopf, stets gesicherte, artfreundliche Anlagen und eine gut strukturierte Organisation, damit genug Qualitätszeit zwischen Mensch und Tier bleibt.*

**Lesen Sie mehr auf den folgenden Seiten** und erleben Sie Sandro Berchier, den Sie vor einigen Jahren in der nachfolgenden Rubrik als unseren Lernenden sahen – seit dem frühen Sommer ist er unser «Hunde-Verantwortlicher» – im Gespräch mit Rahel Amsler, seit 1. November neue Tierheimleiterin. Sandro interessiert sich für die Rolle der Tiere im Leben seiner neuen Vorgesetzten, die selbst ebenso gespannt zuhört, wenn er auf ihre Fragen antwortet. Auch hier mit einem Happy End, einem, das überrascht, denn DEXTER und FARGO sind zurück im Heim, doch begleiten unsere ehemaligen Schützlinge ihre Menschen «nur» zur Arbeit.

